



**CAPITAL
DIGESTIVE
CARE**SM

First in Digestive Health

Maryland Digestive Disease Center

Jeffrey S. Garbis, MD, FACP
Richard M. Chasen, MD, FACP
Jeffrey Bernstein, MD, FACP
Theodore Y. Kim, MD, FACP

Marvin E. Lawrence II, MD, FACP
Sean M. Karp, MD, FACP
Priti Bijuria, MD

Osmoprep Patient Instructions for Colonoscopy 결장내시경법에 대한 환자 준비 지침

환자 성함 **Patient Name:** _____

날짜 **Date:** _____ 도착 시간: _____

의사 분 성함 **With Doctor:** _____

장소 **Location:** _____

처방전을 가지고 약국에 가서서 Osmoprep을 구입 하셔야 합니다.

내시경을 위해 진정제가 투여 되므로 환자분은 운전이 **불가능** 합니다. 그러므로, 환자분께서는 운전해 주실 다른 성인 분과 동행을 하셔서 내시경센터까지 오셔야 하며, 동행 하신 분께서 데리러 오셔야 합니다. 환자분께서는 혼자 대중교통 이용을 하실 수 없습니다. 환자분 픽업은 내시경 시작 시간으로부터 약 1시간 이후에 가능합니다.

내시경센터에 오시는 방법: 고속도로 95 Baltimore 에서 Exit 33-A(Rt. 198)로 빠지세요. 첫 번째 신호등(Van Dusen Rd) 에서 우회전 하세요. 다섯 번째 신호등에서 우회전 하시면, 왼쪽에 Laurel Regional Hospital 이 보이고, 오른쪽 편에 저희 병원이 있습니다. 방 230 번으로 오세요.

제대로 된 내시경을 하시기 위해선, 내시경 하시 기전, 아래에 해당하는 요구사항을 따르십시오.

준비하는 과정에서 드시게 되는 액체가 설사를 유발되고, 이 상황은 예상된 결과 입니다. 이러한 반응은 일반적으로 30-60 분 내에 일어나지만, 효과가 4 시간까지도 소요될 수 있습니다. 이때, 화장실 근처에 계시는 것이 좋습니다. 각 단계에 따라 다음 지침 모두를 완료하는 것이 매우 중요합니다. 만약 그러지 않을 시, 내시경을 다시 하셔야 할 수도 있습니다. 액체를 충분히 드시지 않으시면, 대변 활동이 제대로 이루어 지지 않습니다.

문의사항이 있으시면 각 해당하는 곳으로 전화 주십시오.



**CAPITAL
DIGESTIVE
CARESM**

First in Digestive Health

Maryland Digestive Disease Center

Jeffrey S. Garbis, MD, FACP
Richard M. Chasen, MD, FACP
Jeffrey Bernstein, MD, FACP
Theodore Y. Kim, MD, FACP

Marvin E. Lawrence II, MD, FACP
Sean M. Karp, MD, FACP
Priti Bijuria, MD

<p>예약 요일 M Tu W Th F</p>	<p>날짜 _____ 도착 시간 _____</p>	<p>Capital Digestive Care, LLC Maryland Digestive Disease Center</p>
<p>5 Days Before Procedure 내시경 5일 전</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Osmoprep 을 구입하세요. • 신중하게 모든 지침을 다 읽으십시오 • 섬유 보조 제 또는 철분이 포함된 약을 중단 하십시오. • 아스피린, 아미 프로펜, Advil / Motrin 및 안티 - 염증 성 약을 중단하십시오. 불편하시면 타이레놀 복용이 가능합니다. • 혈석회석제(Coumadin/ Warfarin, Plavix) 복용을 중단하십시오 	
<p>3 Days Before Procedure 내시경 3일 전</p>	<p>섬유질이 높은 음식들을 중단 하세요:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 견과류 • 옥수수 • 팝콘 • 생과일 • 익히지 않은 채소 • 밀기울 	
<p>1 Day Before Procedure 내시경 하루 전</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 오전에는 투명한 액체 다이어트를 시작하세요(빨간색, 파란색 액체 또는 알코올은 금물) <ul style="list-style-type: none"> ➢ 커피와 차(커피프림이나 우유는 금물)가능 ➢ 맑은 국물 (미소 스푼 국물만) 가능 ➢ 탄산 또는 비탄산 음료는 가능 ➢ 과일주스 (투명하며, 알갱이가 없는 주스)가능 ➢ Jell-O 젤로 ➢ Popsicles 팝시클 ➢ Hard candy 캔디 • 하루 종일 6-8 컵의 물을 드셔야 합니다 • 오후 6 p.m.: 첫 번째 약을 시작합니다(뒷장에 있는 그림 참조) <ul style="list-style-type: none"> ➢ 한 시간 동안 4 의 알약과 최소한의 8 oz. 의 물을(한 컵) 15 분 마다 드셔야 합니다. ➢ 오후 7 시에, 나머지 20 알약을 40 oz. 물과 함께 드셔야 합니다 ➢ 탈수증세를 보이지 않도록 지시대로 액체를 마시는 것이 절대적으로 중요 합니다. ➢ 첫 번째 약을 드신 뒤 계속 액체 류를 마실 수 있지만, 자정 이후에는 드리지 마십시오. 	
<p>Day of Procedure 내시경 당일</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 내시경 5시간 전, 시간: _____ ➢ 두 번째 약을 시작합니다(뒷장에 있는 아래 그림 참조) ➢ 30분 동안 4 의 알약과 최소한의 8 oz. 의 물을 (한 컵) 15 분 마다 드셔야 합니다. 그런 뒤, 모든 액체 류를 금하십시오. ➢ 총 합쳐서 12 알약과 24 oz. 의 물을 드셔야 합니다. ➢ 두 번째 약을 끝내신 뒤 심장파 혈압 약을 드신다면 최소한의 물과 드십시오. ➢ 내시경 예약시간으로부터 4시간전 부터는 금식 하십시오. (마시는 것 포함). ➢ 천식을 가지고 계실 경우, 내시경 당일 날 흡입기를 가지고 오십시오. ➢ 영아가 불편하신 분께서는 내시경 하는 날 통역이 가능하신 분과 함께 오셔야 합니다. <p style="text-align: right;">11/13/13 gg</p>	



**CAPITAL
DIGESTIVE
CARESM**

First in Digestive Health

Maryland Digestive Disease Center

Jeffrey S. Garbis, MD, FACP
Richard M. Chasen, MD, FACP
Jeffrey Bernstein, MD, FACP
Theodore Y. Kim, MD, FACP

Marvin E. Lawrence II, MD, FACP
Sean M. Karp, MD, FACP
Priti Bijuria, MD

- **First dosing regimen**



8 oz. &
4 Tablets at
6:00 p.m.



+ 8 oz. &
4 Tablets at
6:15 p.m.



+ 8 oz. &
4 Tablets at
6:30 p.m.



+ 8 oz. &
4 Tablets at
6:45 p.m.



+ 8 oz. &
4 Tablets at
7:00 p.m.

= 20 tablets & 40 oz.
over 1 hour

- **Second dosing regimen**



8 oz. &
4 Tablets at
__:__ a.m.



+ 8 oz. &
4 Tablets at
__:__ a.m.



+ 8 oz. &
4 Tablets at
__:__ a.m.

= 12 tablets & 24 oz.
over 30 minutes

환자분께서는 4곳에서 다른 청구서를 받게 됩니다: Ambulatory Endoscopy Center(시설서비스), Capital Digestive Care, Maryland Digestive Disease Center, (의사서비스), Corridor Anesthesia(마취 서비스), 그리고 만약에 조직검사를 했을 경우 실험실 및/또는 병리요금

참고사항으로 48시간 이전에 내시경을 취소 하신지 않을 경우, 약속 취소에 대한 수수료가 있음을 알려드립니다.